FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Charlevoix

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 152 Enu. 1

CINQUIÈ DU C

Province Quebec — District No. 152 Charlevoix — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} St Catherine Baie St Paul — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 — 2901 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Guay — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 4

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING					WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced. (write word in full)	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Working on own account (See instructions)	State whether person is employed in a saw-mill, pulp-mill, shingle mill, lath mill, planing mill, factory, foundry, shop, mine, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of work per time at other than chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per $.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 21 at College, Convent or University.	Blind.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner si la personne travaille dans une "scierie", "moulin à bardeaux", "moulin à planer", "fonderie", "usine", "boutique", "mine", "carrière", "boulangerie", "pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 pour tout l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 pour tous les emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par $ recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 21 ans au collège, au couvent ou à l'université.	A l'aveugle.
Elem. Ligne.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1			Lavoie Celina	Stoure	F	Soeur	C	Septembre	1830	70	Que				Français	Canadienne	Catholique R	aucun																ou	ou	Français		
2	29	40	Tremblay Renat	St Catherine	M	Chef	M	Septembre	1852	58	Que				Français	Canadienne	Catholique R	cultivateur		N	N	ou												ou	ou	Français		
3			" Olive	"	F	Epouse	M	Avril	1848	62	Que				Français	Canadienne	Catholique R	aucun																N	N	Français		
4			" Welphie	"	M	fils	C	Juillet	1891	19	Que				Français	Canadienne	Catholique R	journalier					Rue	12	42	55	10	108	702	15				ou	ou	Français		
5			" Harmel	"	M	fils	C	Mars	1898	14	Que				Français	Canadienne	Catholique R	Ecolier																ou	ou	Français		
6			" Leuc	"	M	fils	C	Juin	1898	13	Que				Français	Canadienne	Catholique R	Ecolier																ou	ou	Français		
7			Bouchard dit	"	F	Enfant	C	Avril	1833	77	Que				Français	Canadien	Catholique R	aucun																N	N	Français		
8	30	41	Bouchard Idola	St Catherine	M	chef	M	septembre	1858	52	Que				Français	canadien	catholique R	cultivateur		N	N	ou												ou	ou	Français		
9			" Marie Louise	"	F	Epouse	M	Janvier	1859	26	Que				Français	Canadien	Catholique R	aucun																ou	ou	Français		
10			" Joseph	"	M	Fils	V	Avril	1891	66	Que				Français	canadien	catholique R	Cultivateur																N	N	Français		
11	31	42	Bouchard Louis	St Catherine	M	chef	M	Août	1838	78	Que				Français	canadien	catholique R	cultivateur		N	N	ou												N	N	Français		
12			" Philomaine	"	F	Epouse	M	Juin	1840	60	Que				Français	canadienne	Catholique R	aucun																N	N	Français		
13		43	Bouchard Dora	"	M	fils	M	Octobre	1875	35	Que				Français	Canadien	Catholique R	cultivateur		N	N	ou												ou	ou	Français		
14			" Catherina	"	F	Sœur	M	Décembre	1859	26	Que				Français	canadienne	Catholique R	aucun																ou	ou	Français		
15			" Arselma	"	F	fille	C	Janvier	1905	6	Que				Français	canadienne	Catholique R																	6	ou	ou	Français		
16			" Antoinette	"	F	fille	C	Juillet	1906	4	Que				Français	canadienne	Catholique R																		N	N	Français		
17			" Amedee	"	M	fils	C	Mars	1908	3	Que				Français	canadienne	Catholique R																		N	N	Français		
18			" Maria	"	F	fille	C	Août	1908	2	Que				Français	canadien	Catholique R																		N	N	Français		
19			" Florida	"	F	fille	C	Août	1911	1/12	Que				Français	canadienne	Catholique R																		Mois	N	Français		
20	32	44	Duchesne Raoul	St Catherine	M	chef	M	Août	1858	52	Que				Français	canadienne	catholique R	cultivateur		N	N	ou												N	N	Français		
21			" Marie	"	F	Epouse	M	Juin	1858	52	Que				Français	canadienne	Catholique R	Ménagère																N	N	Français		
22			" Welphie	"	M	fils	C	Décembre	1890	20	Que				Français	canadienne	Catholique R	Cultivateur				ou												ou	ou	Français		
23			" Delia	"	F	fille	C	Novembre	1892	18	Que				Français	canadienne	Catholique R	Institutrice						40		55		40						ou	ou	Français		
24			" Lucia	"	F	fille	C	Mars	1894	16	Que				Français	canadienne	Catholique R	Ménagère																ou	ou	Français		
25			" Alma	"	F	fille	C	Juillet	1895	15	Que				Français	canadienne	Catholique R	Ecolière																ou	ou	Français		
26			" Alfred	"	M	fils	C	Novembre	1898	12	Que				Français	canadienne	Catholique R	Ecolier																ou	ou	Français		
27			" Alberic	"	M	fils	C	Novembre	1901	9	Que				Français	canadien	Catholique R																	N	N	Français		
28	33	45	Vezeault Martial	St Catherine	M	chef	M	Août	1875	35	Que				Français	canadien	Catholique R	cultivateur		N	N	ou												N	N	Français		
29			" Zedulie	"	M	Epouse	M	Septembre	1878	32	Que				Français	canadienne	Catholique R	aucune																ou	ou	Français		
30			" Leoza	"	F	fille	C	Octobre	1898	12	Que				Français	canadienne	Catholique R	Ecolière																10	ou	ou	Français		
31			" Annie	"	M	fils	C	Juillet	1901	9	Que				Français	canadienne	Catholique R																	10	ou	ou	Français		
32			" Marie Louise	"	F	fille	C	Août	1904	6	Que				Français	canadienne	Catholique R																	10	ou	ou	Français		
33			" Jermine	"	F	fille	C	Mars	1906	5	Que				Français	canadienne	catholique R																		N	N	Français		
34			" Ludger	"	M	fils	C	Mars	1909	4	Que				Français	canadien	catholique R																		N	N	Français		
35			" Louise	"	F	fille	C	Juillet	1909	1	Que				Français	canadienne	catholique R																		N	N	Français		
36			Lavoie Ernestte	"	M	pere	V	Août	1845	65	Que				Français	canadien	Catholique R	Cultivateur		N	N	ou												N	N	Français		
37	39	46	Duchesne Paul	Ste Marie	M	chef	C	Avril	1862	49	Que				Français	canadienne	Catholique R	cultivateur		N	N	ou												N	N	Français		
38	35	47	Bouchard Victor	Ste Marie	M	chef	M	Juillet	1876	35	Que				Français	canadienne	Catholique R	Cultivateur		N	N	ou												ou	ou	Français		
39			" Emma	"	F	Epouse	M	Mai	1870	31	Que				Français	canadienne	Catholique R	aucune																N	N	Français		
40			" Amedee	"	M	fils	C	Janvier	1906	5	Que				Français	canadien	Catholique R																		N	N	Français		
41			" Maria	"	F	fille	C	Mai	1908	3	Que				Français	canadien	Catholique R																		N	N	Français		
42			" Blanche	"	F	fille	C	Mai	1910	1	Que				Français	canadien	Catholique R																		N	N	Français		
43		48	Lavoie Theodule	"	M	pere	M	Août	1849	61	Que				Français	canadien	Catholique R	rentier																	N	N	Français		
44			" Annie	"	F	mere	M	Juillet	1855	55	Que				Français	Canadienne	Catholique R	ménagère																	ou	ou	Français		
45	36	49	Tremblay Joseph	Ste Marie	M	chef	M	Mars	1876	35	Que				Français	canadien	Catholique R	cultivateur	journalier	N	N	ou	journalier canadien	12		60		144	20					ou	ou	Français		
46			" Rozana	"	F	Epouse	M	Juillet	1883	27	Que				Français	canadienne	Catholique R	Ménagère																	N	N	Français		
47			" Edmour	"	M	fils	C	Décembre	1902	8	Que				Français	canadien	Catholique R																		N	N	Français		
48			" Janette	"	F	fille	C	Août	1905	5	Que				Français	canadienne	Catholique R																		N	N	Français		
49			" Idela	"	M	fils	C	Octobre	1906	4	Que				Français	canadien	Catholique R																		N	N	Français		
50			" Albert	"	M	fils	C	Janvier	1908	3	Que				Français	canadien	Catholique R																		N	N	Français		

50

SP